

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- * Neuvoston asetus (EY) N:o 1404/95, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995, tietyt teollisuustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista ja tietyt kalastustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annettujen asetusten (EY) N:o 2878/94 ja (EY) N:o 915/95 muuttamisesta (kolmas sarja 1995) 1
- Komission asetus (EY) N:o 1405/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, oliiviöljyn vähimmäistuontimaksujen ja oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuontimaksujen vahvistamisesta 5
- * Komission asetus (EY) N:o 1406/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, Kefalotyri- ja Kasserijuustojen yksityisen varastoinnin tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 906/95 oikaisemisesta 8
- Komission asetus (EY) N:o 1407/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, pysyvästä tarjouskilpailusta Yhdistyneen kuningaskunnan interventioelinten hallussa olevan viljan viemistä varten annetun asetuksen (EY) N:o 1070/95 kumoamisesta 9
- Komission asetus (EY) N:o 1408/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, tuonnin kiinteistä arvoista tietyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 10
- Komission asetus (EY) N:o 1409/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, puuvillan tuen määrän vahvistamisesta 12
- Komission asetus (EY) N:o 1410/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, viljan interventiohintaan Ruotsissa sovellettavan kuukausikorotuksen vahvistamiseksi kesäkuuksi 1995 13
- Komission asetus (EY) N:o 1411/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta 14
- Komission asetus (EY) N:o 1412/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, perustamisopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisi-alojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrän vahvistamisesta 16

1

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säästöjen otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EY) N:o 1413/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, tiettyjen vilja- ja riisijalosteiden vientituen ennakolta vahvistamisen keskeyttämisestä annetun asetuksen (EY) N:o 1175/95 kumoamisesta	20
Komission asetus (EY) N:o 1414/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	21
Komission asetus (EY) N:o 1415/95, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995, viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	24
* Komission direktiivi 95/17/EY, annettu 19 päivänä kesäkuuta 1995, yksityiskohtaisista säännöistä neuvoston direktiivin 76/768/ETY soveltamiseksi yhden tai useamman ainesosan ilmoittamatta jättämisestä luetteloon, joita kosmeettisten valmisteiden merkinnässä käytetään ⁽¹⁾	26

II *Säädökset, joita ei tarvitse julkaista*

Neuvosto

* Tietoa seuraavista voimaantulopäivistä ETA:n neuvoston päätös N:o 1/95, tehty 10 päivänä maaliskuuta 1995, Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen voimaantulosta Liechtensteinin ruhtinaskunnan osalta ja Euroopan talousalueesta tehty sopimus Liechtensteinin ruhtinaskunnan osalta	30
--	----

Oikaisuja

* Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 1372/95, annettu 16 päivänä kesäkuuta 1995, yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi siipikarjanliha-alalla (EYVL N:o L 133, 17.6.1995)	31
--	----

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)***NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1404/95,****annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,****tietyjä teollisuustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista ja tietyjä kalastustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annettujen asetusten (EY) N:o 2878/94 ja (EY) N:o 915/95 muuttamisesta (kolmas sarja 1995)**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

(järjestysnumero 09.2779) ja hokin fileille (järjestysnumero 09.2780),

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan,

tällä hetkellä käytettävissä olevista taloudellisista tiedoista voidaan päätellä, että kolmansista maista peräisin olevien kyseisten tuotteiden tuontitarpeet yhteisössä voivat ylittää edellä mainituissa asetuksissa vahvistetut määrät; tämän vuoksi olisi lisättävä edellä tarkoitettujen kiintiöiden määriä,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

kaikille yhteisön tuojille olisi taattava erityisesti tasavertainen jatkuva mahdollisuus käyttää mainittuja kiintiöitä ja näitä kiintiöitä varten säädettyjen tullimäärien keskeytymättömän soveltaminen kyseisten tuotteiden tuonnissa kaikkiin jäsenvaltioihin kiintiöiden täyttymiseen saakka, ja

sekä katsoo, että

tietyjen teollisuustuotteiden tuotanto yhteisössä on vuonna 1995 riittämätöntä yhteisön jalostusteollisuuden tarpeiden tyydyttämiseksi, tämän vuoksi näiden tuotteiden saatavuus yhteisössä on merkittävältä osin kolmansista maista tapahtuvasta tuonnista riippuvaista; olisi huolehdittava viipymättä kyseisten tuotteiden saatavuutta koskevista merkittävimmistä tarpeista yhteisössä mahdollisimman edullisin edellytyksin; olisi avattava tullittomat yhteisön tariffikiintiöt ajanjaksoksi, joka päättyy 31 päivänä joulukuuta 1995, sellaisille määrille, joilla ei vaaranneta kyseisten tuotteiden markkinoiden tasapainoa eikä yhteisön tuotannon käynnistämistä tai kehittämistä,

yhteisön on itsenäisesti päätettävä tariffikiintiöiden avaamisesta, mutta mikään ei kuitenkaan estä sitä, että näiden kiintiöiden yhteisen hallinnon tehokkuuden varmistamiseksi jäsenvaltioille annetaan lupa lukea tosiasiallisia tuontejä vastaavat tarvittavat määrät kiintiöihin; tällainen hallinto vaatii kuitenkin tiivistä yhteistyötä jäsenvaltioiden ja komission välillä, ja komission on erityisesti voitava seurata kiintiöiden täyttymistä ja ilmoittaa siitä jäsenvaltioille,

neuvosto on avannut asetuksillaan (EY) N:o 2878/94⁽¹⁾ ja (EY) N:o 915/95⁽²⁾ vuodeksi 1995 yhteisön tariffikiintiöt tietyille teollisuus- ja kalastustuotteille, erityisesti enemmän kuin kuusi painoprosenttia hiiltä sisältävälle ferrokromille (järjestysnumero 09.2711), tuoreelle, jäädytetyille tai jäädytetyille turskalle (järjestysnumero 09.2753), suolatuille, mutta ei kuivatulle turskalle (järjestysnumero 09.2765), katkaravulle (järjestysnumero 09.2773), turskan maksalla (järjestysnumero 09.2758), jäädytetyille surimille

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Jäljempänä kuvattujen tuotteiden tuontiin sovellettavat tullit suspendoidaan tämän asetuksen voimaantuloajankohdan ja jäljempänä olevassa taulukossa tarkoitettun päivämäärän väliseksi ajanjaksoksi kunkin tuotteen osalta ilmoitetuille tasoille ja ilmoitettujen yhteisön tariffikiintiöiden rajoissa.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 304, 29.11.1994, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 95, 27.4.1995, s. 1

Järjestysnumero	CN-koodi	TARIC-alajako	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä	Kiintiötulli (%)	Päätymispäivämäärä
09.2892	ex 2932 29 90	*45	2'-anilini-6'-dietyyliamino-3'metyylispiro [isobentsofuraani-1(3H), 9'-ksanteeni]-3-oni (N102T)	25 tn	0	31.12.1995
09.2893	ex 3815 90 00	*88	Katalyysivalmiste, joka koostuu wolframitrioksidilla päällystetystä titaanidioksidista, jossa on vähintään 10 painoprosenttia wolframitrioksidia ja jossa on erityispinta, jonka laajuus on 80—100 m ² /g	300 tn	0	31.12.1995
09.2894	ex 9608 91 00	*20	Merkitsemiskynien huopa- tai muut huokoiset kärjet	30 000 000 kpl	0	31.12.1995
09.2895	ex 7011 20 00	*80	Lasiset kuvaruudut, joiden läpimitta on 724 mm (± 2 mm) ja mitat 471 × 601 mm (± 2 mm), väritelevisioiden katodisädeputkien valmistukseen tarkoitettut (a)	700 000 kpl	0	31.12.1995
09.2896	ex 8540 11 11	*92	Väri vastaanottimien katodisädeputket, joissa on reikälevy (slot-mask), johon elektroniputket on sijoitettu vierekkäin (inline-tekniikka), ja jonka kuvaruudun läpimitta on 27 cm	13 000 kpl	0	31.12.1995

(a) Valvottaessa, että tuotetta käytetään määrättyyn käyttötarkoitukseen, sovelletaan asiaa koskevia yhteisön säännöksiä.

2. Korvataan asetuksen (EY) N:o 2878/94 1 artiklassa oleva taulukko järjestysnumeron 09.2711 osalta taulukolla seuraavasti:

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä	Kiintiötulli (%)	Päätymispäivämäärä
09.2711	7202 41 91 7202 41 99	Ferrokromi, jossa on enemmän kuin 6 painoprosenttia hiiltä	700 000 tn	0	31.12.1995*

3. Muutetaan asetus (EY) N:o 915/95 seuraavasti:

- a) korvataan 1 artiklan 1 kohdassa päivämäärä "30 päivä kesäkuuta 1995" päivämäärällä "31 päivä joulukuuta 1995";
- b) korvataan liitteessä oleva taulukko taulukolla seuraavasti:

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (tonnia)	Tulli (%)
09.2753	ex 0302 50 ex 0302 69 35 ex 0303 60 ex 0303 79 41	Turskat (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) ja <i>Boreogadus saida</i> -lajin kala (jäämerenseiti), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt, jalostettaviksi tarkoitetut (a) (b)	50 000	6
09.2765	0305 62 00 0305 69 10	Turskat (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) ja <i>Boreogadus saida</i> -lajin kala (jäämerenseiti), suolatut tai suolavedessä olevat, mutta ei kuivatut tai savustetut	8 500	6
09.2773	ex 0306 13 10 ex 0306 23 10	<i>Pandalus borealis</i> -lajin katkaravut, kuorineen, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt, jalostettaviksi tarkoitetut (a) (b)	6 500	5
09.2758	ex 0302 70 00	Turskan (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) ja <i>Boreogadus saida</i> -lajin kalan (jäämerenseiti) maksa, jalostettaviksi tarkoitettu (a) (b)	500	0

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (tonnia)	Tulli (%)
09.2779	ex 0304 90 05	Surimi, jäädytetty, jalostettavaksi tarkoitettu (a) (b)	3 500	6
09.2780	ex 0304 10 38 ex 0304 20 91 ex 0304 90 97	Hokin (<i>Macrouronus novaezelandiae</i>) fileet, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt, jalostettaviksi tarkoitettut (a) (b)	2 000	6
09.2884	ex 0303 29 00	Taimenet (<i>Coregonus</i> -lajit) jalostettaviksi tarkoitettut (a) (b)	750	5
09.2757	ex 0302 62 00 ex 0303 72 00	Kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), tuore, jäädytetty tai jäädytetty	200	6

(a) Valvottaessa, että tuotetta käytetään määrättyyn tarkoitukseen, sovelletaan asiaa koskevia yhteisön säännöksiä.

(b) Kiintiöön voidaan lukea tuotteet, joille tehdään mikä tahansa toimenpide, paitsi jos niille on tarkoitus tehdä yksinomaan yksi tai useampi seuraavista toimenpiteistä:

- perkaus, sisälmysten, pyrstön ja pään poistaminen,
- paloittelu, fileointia tai jäädytettyjen harkkojen paloittelua lukuun ottamatta,
- näytteen otto, lajittelu,
- merkitseminen,
- pakkaaminen,
- jäädytys,
- jäädytys,
- pakastus,
- sulattaminen, erottaminen.

Kiintiöön ei saa lukea tuotteita, joille on tarkoitus suorittaa käsittelyjä (tai toimenpiteitä), jotka oikeuttavat tuotteen lukemiseen kiintiöön, jos kyseiset käsittelyt (tai toimenpiteet) suoritetaan vähittäismyynnin tai catering-palvelujen tasolla. Tullien alennus koskee ainoastaan ihmisravinnoksi tarkoitettuja kaloja.

TARIC-alajaot

Järjestysnumero	CN-koodi	TARIC-koodi
09.2753	ex 0302 50 10	*11
		*19
	ex 0302 50 90	*11
	ex 0302 50 90	*91
	ex 0302 69 35	*10
	ex 0303 60 11	*10
	ex 0303 60 19	*10
	ex 0303 60 90	*10
	ex 0303 79 41	*10
09.2758	ex 0302 70 00	*20
09.2773	ex 0306 13 10	*10
	ex 0306 23 10	*11
	ex 0306 23 10	*91
09.2779	ex 0304 90 05	*10
09.2780	ex 0304 20 91	*10
	ex 0304 10 38	*50
	ex 0304 90 97	*60
09.2884	ex 0303 29 00	*10
09.2757	ex 0302 62 00	*11
	ex 0303 72 00	*19 *10"

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä hallinnoi komissio, joka voi toteuttaa tarvittavat hallinnolliset toimenpiteet kiintiöiden tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi.

3 artikla

Jos tuoja esittää jäsenvaltiossa vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan ilmoituksen, jossa on hakemus etuuskohtelun myöntämisestä tässä asetuksessa tarkoitettulle tuotteelle, ja jos tulliviranomaiset vastaanottavat tämän ilmoituksen, kyseisen jäsenvaltion on luettava komissiolle antamallaan tiedonannolla tätä tarvetta vastaava määrä kiintiön määrään.

Kiintiöön lukemista koskevat hakemukset, joissa ilmoitetaan mainittujen ilmoitusten vastaanottamispäivä, on lähetettävä komissiolle viipymättä.

Komissio antaa luvan kiintiöön lukemiseen niiden ajankohtien mukaisessa järjestyksessä, joina kyseinen jäsenvaltion tulliviranomaiset ovat vastaanottaneet vapaaseen liik-

keeseen luovutusta koskevat ilmoitukset, siinä määrin kuin jäljellä oleva määrä sen sallii.

Jos jäsenvaltio ei käytä kiintiöön luettuja määriä, sen on palautettava ne mahdollisimman pian vastaavaan kiintiöön.

Jos pyydyt määrät ylittävät kiintiössä jäljellä olevan määrän, joko suoritetaan suhteessa hakemuksiin; komissio ilmoittaa jäsenvaltioille kiintiöön luetuista määristä.

4 artikla

Jokaisen jäsenvaltion on taattava kyseisten tuotteiden tuojille tasavertainen ja jatkuva mahdollisuus käyttää kiintiötä, jos jäljellä oleva määrä sen sallii.

5 artikla

Jäsenvaltiot ja komissio toimivat tiiviissä yhteistyössä tämän asetuksen noudattamisen varmistamiseksi.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Neuvoston puolesta

Ph. VASSEUR

Puheenjohtaja

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1405/95,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,

oliiviöljyn vähimmäistuontimaksujen ja oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuontimaksujen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 16 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Algeriasta peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 24 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1514/76⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1900/92⁽³⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

ottaa huomioon Marokosta peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 24 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1521/76⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1901/92⁽⁵⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

ottaa huomioon Tunisiasta peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 24 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1508/76⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 413/86⁽⁷⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjen Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnista yhteisöön 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1180/77⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1902/92⁽⁹⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan,

⁽¹⁾ EYVL N:o 172, 30.9.1966, s. 3025/66

⁽²⁾ EYVL N:o L 169, 28.6.1976, s. 24

⁽³⁾ EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 169, 28.6.1976, s. 43

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 2

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 169, 28.6.1976, s. 9

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 48, 26.2.1986, s. 1

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 142, 9.6.1977, s. 10

⁽⁹⁾ EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 3

ottaa huomioon Libanonista peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 18 päivänä heinäkuuta 1977 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1620/77⁽¹⁰⁾,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 3131/78⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna Kreikan liittymisasiakirjalla, komissio päätti käyttää tarjouskilpailumenettelyä oliiviöljyn tuontimaksujen vahvistamisessa,

oliiviöljyn tuontimaksun tarjouskilpailulla vahvistamista koskevan järjestelmän yleisistä säännöistä 23 päivänä marraskuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2751/78⁽¹²⁾ 3 artiklassa säädetään, että kunkin kyseisen tuotteen vähimmäismaksu on vahvistettava maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden tilanteen sekä tarjouksen tekijöiden ilmoittamien maksujen perusteella,

maksun kantamisen yhteydessä olisi otettava huomioon yhteisön ja tiettyjen kolmansien maiden välisten sopimusten määräykset; erityisesti näihin maihin sovellettava maksu on vahvistettava sen perusteella, miten muista kolmansista maista tulevaa tuontia koskeva maksu laskeaan,

Turkin ja Maghreb-maiden osalta ei pitäisi rajoittaa yhteisön ja näiden kolmansien maiden sopimusten mukaisesti määritettävää lisämäärää,

merentakaisien maiden ja alueiden assosioinnista Euroopan talousyhteisöön 25 päivänä heinäkuuta 1991 tehdyn päätöksen 91/482/ETY⁽¹³⁾ 101 artiklan 1 kohdan mukaan merentakaisista maista ja alueista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta,

edellä mainittujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta tarjouksen tekijöiden 19 ja 20 päivänä kesäkuuta 1995 esittämiin maksuihin seuraa, että vähimmäismaksut olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen I mukaisesti, ja

CN-koodeihin 0709 90 39 ja 0711 20 90 kuuluvien oliivien sekä CN-koodeihin 1522 00 31, 1522 00 39 ja 2306 90 19 kuuluvien tuotteiden tuonnista kannettava maksu on laskettava näiden tuotteiden sisältämään oliiviöljymäärään sovellettavan vähimmäismaksun perusteella; oliiveista kannettava maksu ei kuitenkaan saa olla alle

⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 181, 21.7.1977, s. 4

⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 370, 30.12.1978, s. 60

⁽¹²⁾ EYVL N:o L 331, 28.11.1978, s. 6

⁽¹³⁾ EYVL N:o L 263, 19.9.1991, s. 1

kahdeksaa prosenttia tuodun tuotteen arvosta, ja kyseinen määrä vahvistetaan kiinteästi; näiden säännösten soveltamisesta seuraa, että maksut olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen II mukaisesti,

2 artikla

Oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuonnissa sovellettavat maksut vahvistetaan liitteessä II.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Oliiviöljyn tuontimaksut vahvistetaan liitteessä I.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Oliiviöljyalan vähimmäistuontimaksut⁽¹⁾

(ecua/100 kg)

CN-koodi	Kolmannet maat
1509 10 10	59,00 (*)
1509 10 90	59,00 (*)
1509 90 00	70,00 (*)
1510 00 10	72,00 (*)
1510 00 90	116,00 (*)

(1) MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(2) Tähän koodiin kuuluvien öljyjen, jotka on kokonaisuudessaan tuotettu jossakin jäljempänä mainituista maista ja kuljetettu suoraan näistä maista yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään:

a) Libanon: 0,7245 ecua 100 kilogrammalta;

b) Turkki: 13,8645 ecua (*) 100 kilogrammalta edellyttäen, että toimija esittää todisteen tämän maan soveltaman vientimaksun palauttamisesta, jonka palautuksen määrä ei kuitenkaan saa olla suurempi kuin tosiasiallisesti sovelletun maksun määrä;

c) Algeria, Tunisia ja Marokko: 15,3245 ecua (*) 100 kilogrammalta edellyttäen, että toimija esittää todisteen tämän maan käyttöön ottaman vientimaksun palauttamisesta, jonka palautuksen määrä ei kuitenkaan saa olla suurempi kuin tosiasiallisesti sovelletun maksun määrä.

(*) Näitä määriä voidaan nostaa yhteisön ja kyseisten jäsenvaltioiden määrittämällä lisämäärällä.

(3) Tähän koodiin kuuluvien öljyjen:

a) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Algeriassa, Marokossa tai Tunisiassa ja kuljetettu suoraan näistä maista yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 4,661 ecua 100 kilogrammalta;

b) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Turkissa ja kuljetettu suoraan tästä maasta yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 3,731 ecua 100 kilogrammalta.

(4) Tähän koodiin kuuluvien sellaisten öljyjen:

a) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Algeriassa, Marokossa tai Tunisiassa ja kuljetettu suoraan näistä maista yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 8,754 ecua 100 kilogrammalta;

b) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Turkissa ja kuljetettu suoraan tästä maasta yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 7,004 ecua 100 kilogrammalta.

LIITE II

Oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuontimaksut⁽¹⁾

(ecua/100 kg)

CN-koodi	Kolmannet maat
0709 90 39	12,98
0711 20 90	12,98
1522 00 31	29,50
1522 00 39	47,20
2306 90 19	5,76

(1) MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1406/95,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,

Kefalotyri- ja Kasserijuustojen yksityisen varastoinnin tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 906/95 oikaisemisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla sekä asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 3 kohdan ja 28 artiklan,

sekä katsoo, että

komission asetuksen (EY) N:o 906/95⁽³⁾ 4 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan tuen määrä Kefalotyri- ja Kasserijuustojen yksityiselle varastoinnille; rahoituskustannuksiin liittyvän tuen osalta maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean käsiteltäväksi 30 päivänä maaliskuuta 1995 annetussa asetuksen tekstissä mainitaan määrä 1,14 ecua; valmisteltaessa tekstejä julkaistaviksi kaikkiin kielitoisintoihin pääsi virhe, jonka vuoksi *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaistussa asetuksessa mainittu määrä on 1,41 ecua; tämä virhe on syytä oikaista; ottaen huomioon, että asetus koskee ainoastaan kreikkalaisia toimijoita ja että kreikkalaisten viranomaisten näille toimijoille antamissa tiedoissa on viitattu rahoituskustan-

nusten oikeaan määrään, tämä oikaisu voidaan tehdä takautuvasti; lisäksi on syytä oikaista mainitun artiklan 2 kohta kreikkalaisessa toisinnossa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Oikaistaan asetuksen (EY) N:o 906/95 4 artikla seuraavasti:

1. korvataan 1 kohdan c alakohdassa määrä "1,41 ecua" määrällä "1,14 ecua";
2. korvataan 2 kohta seuraavasti:
(koskee ainoastaan kreikkankielistä toisintoa).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 15 päivästä toukokuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105⁽³⁾ EYVL N:o L 93, 26.4.1995, s. 11

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1407/95,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,

pysyvästä tarjouskilpailusta Yhdistyneen kuningaskunnan interventioelinten hallussa olevan viljan viemistä varten annetun asetuksen (EY) N:o 1070/95 kumoamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (ETY) N:o 2131/93⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 120/94⁽⁴⁾, vahvistetaan interventioelinten hallussa olevien viljojen myyntiin saattamisen menettelyt ja edellytykset,taloudellisista syistä on tarpeen kumota komission asetuksen (EY) N:o 1070/95⁽⁵⁾, tarkoittama tarjouskilpailu, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetus (EY) N:o 1070/95 on kumottu.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105⁽³⁾ EYVL N:o L 191, 31.7.1993, s. 76⁽⁴⁾ EYVL N:o L 21, 26.1.1994, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 108, 13.5.1995, s. 33

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1408/95,
annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan
määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1363/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL N:o L 132, 16.6.1995, s. 8

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
22 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(ecua/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi (1)	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 35	052	56,6
	060	80,2
	066	41,7
	068	32,4
	204	50,9
	212	117,9
	624	75,0
	999	65,0
0707 00 25	052	51,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	53,8
	068	60,4
	204	49,1
	624	207,3
	999	89,7
0709 90 77	052	55,4
	204	77,5
	624	196,3
	999	109,7
0805 30 30	388	66,0
	528	56,6
	600	54,7
	624	78,0
	999	63,8
0809 10 30	052	133,4
	064	133,6
	999	133,5
0809 20 41, 0809 20 49	052	186,9
	064	140,6
	068	122,4
	400	208,0
	624	282,4
	676	166,2
	999	184,4
	220	121,8
0809 30 31, 0809 30 39	624	106,8
	999	114,3
	624	262,7
0809 40 20	624	262,7
	999	262,7

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 3079/94 (EYVL N:o L 325, 17.12.1994, s. 17) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1409/95,
annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,
puuvillan tuen määrän vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Kreikan liittymisasiakirjan ja erityisesti puuvillaa koskevassa pöytäkirjassa N:o 4 olevan 3 ja 10 kohdan, sellaisena kuin se on muutettuna Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjalla ja erityisesti siihen liitettyllä pöytäkirjalla N:o 14 ja komission asetuksella (ETY) N:o 4006/87⁽¹⁾,

ottaa huomioon puuvillan tukijärjestelmän yleisistä säännöistä 27 päivänä heinäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2169/81⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1554/93⁽³⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2169/81 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuki vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1234/95⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1344/95⁽⁵⁾, ja

asetuksessa (EY) N:o 1234/95 tarkoitettujen sääntöjen ja yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta komission tällä hetkellä käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että nykyisin

voimassa oleva tuki olisi muutettava tämän asetuksen 1 artiklan mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 2169/81 5 artiklassa tarkoitettu tuki puuvillalle, josta siemeniä ei ole poistettu, vahvistetaan

— 45,049 eukuksi 100 kilogrammalta markkinointivuodeksi 1994/95,

— 53,726 eukuksi 100 kilogrammalta markkinointivuodeksi 1995/96.

2. Markkinointivuoden 1995/96 osalta tuen määrä kuitenkin vahvistetaan tai korvataan 23 päivästä kesäkuuta 1995 puuvillan tätä markkinointivuotta koskevan kohdehinnan, vakautusjärjestelmän seurausten sekä järjestelmän mahdollisten mukautusten huomioon ottamiseksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 377, 31.12.1987, s. 49

⁽²⁾ EYVL N:o L 211, 31.7.1981, s. 2

⁽³⁾ EYVL N:o L 154, 25.6.1993, s. 23

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 121, 1.6.1995, s. 21

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 129, 14.6.1995, s. 18

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1410/95,
annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,
viljan interventiohintaan Ruotsissa sovellettavan kuukausikorotuksen vahvistamiseksi kesäkuuksi 1995

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 149 artiklan,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 1766/92 pidennetään intervention aloituskautta Ruotsin osalta kesäkuun loppuun; kesäkuun 1995 aikana interventio on toteutettava vähintään toukokuussa sovellettavilla hinnoilla; tämä tavoite voidaan saavuttaa soveltamalla kesäkuun 1995 osalta Ruotsissa interventiohintaan kuukausikorotusta, joka on vahvistettu toukokuuksi viljanhintojen kuukausikorotusten vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1994/1995 27 päivänä kesäkuuta 1994 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1867/94⁽³⁾, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1867/94 poiketen Ruotsissa kesäkuun 1995 aikana viljoihin sovellettavaan interventiohintaan tehdään toukokuussa sovellettava kuukausikorotus.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105

⁽³⁾ EYVL N:o L 197, 30.7.1994, s. 3

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1411/95,**annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,****viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 10 artiklan 5 kohdan ja 11 artiklan 3 kohdan,ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽³⁾,

sekä katsoo, että

viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen tuontiin sovellettavat maksut vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 502/95⁽⁴⁾ ja kaikissa sitä muuttavissa asetuksissa,

maksujärjestelmän tavanomaisen toiminnan mahdollistamiseksi maksujen laskemisessa olisi otettava huomioon 21

päivänä kesäkuuta 1995 alkavan viitekauden aikana kulluvien valuuttojen noteerattu edustava markkinakurssi, ja

asetuksessa (EY) N:o 502/95 mainittujen yksityiskohdaisien sääntöjen soveltamisesta komission tietoon tullessiin kyseisen päivän tarjouksiin ja hintanoteerauksiin seuraa, että tällä hetkellä voimassa olevat maksut olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita tuotaessa kannettavat maksut vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 50, 7.3.1995, s. 15

LIITE

viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta 22 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(ecua/t)

CN-koodi	Kolmannet maat (*)
0709 90 60	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	47,20 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	89,73
1001 90 99	89,73 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	122,71 ⁽⁶⁾
1003 00 10	107,31
1003 00 90	107,31 ⁽⁹⁾
1004 00 00	102,98
1005 10 90	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	111,24 ⁽⁴⁾
1008 10 00	58,25 ⁽⁹⁾
1008 20 00	62,70 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾
1008 90 90	0
1101 00 11	168,97 ⁽⁹⁾
1101 00 15	168,97 ⁽⁹⁾
1101 00 90	168,97 ⁽⁹⁾
1102 10 00	217,38
1103 11 10	114,18
1103 11 90	196,56
1107 10 11	172,86
1107 10 19	132,48
1107 10 91	204,15 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	155,86 ⁽⁹⁾
1107 20 00	179,47 ⁽¹⁰⁾

(¹) Marokosta peräisin olevan ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun durumvehnän maksusta vähennetään 0,7245 ecua tonnilta.

(²) Asetuksen (ETY) N:o 715/90 mukaan maksuja ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat peräisin Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista ja jotka tuodaan suoraan Ranskan merentakaisiin departementteihin.

(³) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevan maissin yhteisöön tuontia koskevasta maksusta vähennetään 2,186 ecua tonnilta.

(⁴) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevan hirssin ja durran yhteisöön tuontia koskeva maksu kannetaan asetuksen (ETY) N:o 715/90 mukaisesti.

(⁵) Turkissa tuotetun ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun durumvehnän ja kanarianhelven maksusta vähennetään 0,7245 ecua tonnilta.

(⁶) Turkissa tuotetun ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun rukiin tuonnissa kannettava maksu määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1180/77 (EYVL N:o L 142, 9.6.1977, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1902/92 (EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 3), ja komission asetuksessa (ETY) N:o 2622/71 (EYVL N:o L 271, 10.12.1971, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 560/91 (EYVL N:o L 62, 8.3.1991, s. 26).

(⁷) CN-koodiin 1008 90 10 (ruisvehnä) kuuluvan tuotteen tuonnissa kannetaan rukiiseen sovellettava maksu.

(⁸) MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(⁹) Tähän koodiin kuuluville tuotteille, jotka tuodaan Puolan ja Unkarin sekä yhteisön välisten sopimusten ja Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Bulgarian ja Romanian sekä yhteisön välisten väliaikaisten sopimusten mukaisesti ja joista esitetään muutetuissa asetuksissa (EY) N:o 121/94 tai (EY) N:o 335/94 säädetyin edellytyksin annettu EUR.1-todistus, kannetaan mainittujen asetusten liitteessä luetellut maksut.

(¹⁰) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1180/77 nojalla tästä maksusta vähennetään Turkista peräisin olevien tuotteiden osalta 6,569 ecua.

(¹¹) Näihin koodeihin kuuluvien, asetuksen (EY) N:o 774/94 mukaisesti jaettujen tuotteiden maksu rajataan kyseisessä asetuksessa säädetyin edellytyksin.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1412/95,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 21 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1418/76⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 17 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan ensimmäisen virkkeen,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 1 kohdan ja asetuksen (ETY) N:o 1418/76 17 artiklan 1 kohdan mukaan kummankin mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden noteerausten tai hintojen ero voidaan kattaa vientituella,

tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisenjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1149/95⁽⁴⁾, määrittellen tuotteet, joille olisi vahvistettava niiden vientiin tapauskohtaisesti sovellettava tuen määrä, joko asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (ETY) N:o 1418/76 liitteessä B lueteltuina tavaroina,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kyseisiä perustuotteita on vahvistettava kullekin kuukaudelle,

neuvoston päätöksessä 87/482/ETY⁽⁵⁾ hyväksytyyn Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen kesken sovitun makaronivalmisteiden vientiä yhteisöstä Yhdysvaltoihin koskevan järjestelyn johdosta on tarpeen eriyttää CN-koodeihin 1902 11 00 ja 1902 19 kuuluvien tavaroiden tuki niiden määräpaikan mukaan,neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁷⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka on lueteltu kyseisen asetuksen 2, 4, 5, ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (ETY) N:o 1418/76 liitteessä B lueteltuina tavaroina vietäviin asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A mainittuihin ja joko asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklassa tai asetuksen (ETY) N:o 1418/76 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin perustuotteisiin sovellettavien tukien määrät vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2. Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbiaan ja Montenegroon) suuntautuvaan vientiin sovellettavia tukia voidaan myöntää ainoastaan asetuksessa (ETY) n:o 990/93 säädetyin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 166, 25.6.1976, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 136, 31.5.1994, s. 5⁽⁴⁾ EYVL N:o L 116, 23.5.1995, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 275, 29.9.1987, s. 36⁽⁶⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14⁽⁷⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrän vahvistamisesta 22 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus (1)	Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta (2)
1001 10 00	Durumvehnä: – käytetty sellaisenaan: – – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – – kaikissa muissa tapauksissa – käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – – CN-koodiin 1103 kuuluvat pelletit, tai CN-koodiin 1104 kuuluvat muulla tavoin käsitellyt jyvät (muut kuin kuoritut, ainoastaan karkeasti rouhitut tai alkiot) – – CN-koodiin 1104 kuuluvat kuoritut jyvät ja CN-koodiin 1108 kuuluva tärkkelys – – CN-koodiin 1104 kuuluvat alkiot – – CN-koodiin 1109 kuuluva gluteeni – – muut (lukuun ottamatta CN-koodiin 1101 kuuluvia jauhoja ja CN-koodiin 1103 kuuluvia rouheita ja karkeita jauhoja)	0,738 1,136 2,363 3,644 1,378 — 3,938
1001 90 99	Vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja: – käytetty sellaisenaan: – – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – – kaikissa muissa tapauksissa – käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – – CN-koodiin 1103 kuuluvat pelletit, tai CN-koodiin 1104 kuuluvat muulla tavoin käsitellyt jyvät (muut kuin kuoritut, ainoastaan karkeasti rouhitut tai alkiot) – – CN-koodiin 1104 kuuluvat kuoritut jyvät ja CN-koodiin 1108 kuuluva tärkkelys – – CN-koodiin 1104 kuuluvat alkiot – – CN-koodiin 1109 kuuluva gluteeni – – muut (lukuun ottamatta CN-koodiin 1101 kuuluvia jauhoja ja CN-koodiin 1103 kuuluvia rouheita ja karkeita jauhoja)	2,560 3,938 2,363 3,544 1,378 — 3,938
1002 00 00	Ruis: – käytetty sellaisenaan – käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – – CN-koodiin 1103 kuuluvat rouheet, karkeat jauhot ja pelletit tai CN-koodiin 1104 kuuluvat pyöristetyt jyvät – – CN-koodiin 1104 kuuluvat valssatut tai hiutaleiksi valmistetut jyvät ja kuoritut jyvät – – CN-koodiin 1104 kuuluvat alkiot – – CN-koodiin 1108 19 90 kuuluva tärkkelys – – CN-koodiin 2303 10 90 kuuluva gluteeni – – muut (lukuun ottamatta CN-koodiin 1102 kuuluvia jauhoja)	7,687 4,612 6,918 2,623 7,493 — 7,687
1003 00 90	Ohra: – käytetty sellaisenaan – käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – – CN-koodiin 1102 kuuluvat jauhot, CN-koodiin 1103 kuuluvat rouheet ja karkeat jauhot tai CN-koodiin 1104 kuuluvat valssatut, hiutaleiksi valmistetut tai pyöristetyt jyvät – – CN-koodiin 1103 kuuluvat pelletit – – CN-koodiin 1104 kuuluvat alkiot – – CN-koodiin 1108 19 90 kuuluva tärkkelys – – CN-koodiin 2303 10 90 kuuluva gluteeni – – muut	5,455 3,819 3,273 2,623 7,493 — 5,455

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus ⁽¹⁾	Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta ⁽²⁾
1004 00 00	Kaura: – käytetty sellaisenaan – käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – – CN-koodiin 1103 kuuluvat pelletit, ja CN-koodiin 1104 kuuluvat pyöristetyt jyvät – – CN-koodiin 1104 kuuluvat valssatut tai hiutaleiksi valmistetut jyvät ja kuoritut jyvät – – CN-koodiin 1104 kuuluvat alkiot – – CN-koodiin 1108 19 90 kuuluva tärkkelys – – CN-koodiin 2303 10 90 kuuluva gluteeni – – muut	5,650 3,390 5,085 2,623 7,493 — 5,860
1005 90 00	Maissi: – käytetty sellaisenaan – käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – – CN-koodeihin 1102 20 10 ja 1102 20 90 kuuluvat jauhot – – CN-koodiin 1103 kuuluvat rouheet ja karkeat jauhot sekä CN-koodiin 1104 kuuluvat valssatut tai hiutaleiksi valmistetut jyvät – – CN-koodiin 1103 kuuluvat pelletit – – CN-koodiin 1104 kuuluvat kuoritut tai pyöristetyt jyvät – – CN-koodiin 1104 kuuluvat alkiot – – CN-koodiin 1108 12 00 kuuluva tärkkelys – – CN-koodiin 2303 10 11 kuuluva gluteeni – – CN-koodeihin 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 kuuluva glukoosi, glukoosisiirappi, maltodekstriini, maltodekstriinisiirappi ⁽³⁾ – – muut ⁽³⁾	7,493 6,245 6,994 4,498 6,744 2,623 7,493 2,997 3,914 7,493
1006 20	Lyhytjyväinen esikuorittu riisi Keskipitkäjyväinen esikuorittu riisi Pitkäjyväinen esikuorittu riisi	24,723 22,011 22,011
ex 1006 30	Lyhytjyväinen kokonaan hiottu riisi Keskipitkäjyväinen kokonaan hiottu riisi Pitkäjyväinen kokonaan hiottu riisi	31,900 31,900 31,900
1006 40 00	Rikkoutuneet riisinjyvät: – käytetty sellaisenaan – käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – – CN-koodiin 1102 30 kuuluvat jauhot, CN-koodiin 1103 kuuluvat rouheet ja karkeat jauhot tai pelletit – – CN-koodiin 1104 19 91 kuuluvat hiutaleet – – CN-koodiin 1108 19 10 kuuluva tärkkelys – – muut	7,200 7,200 4,320 7,200 —
1007 00 90	Durra	5,455
1101 00	Vehnäjauhot sekä vehnän ja rukiin sekajauhot: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – kaikissa muissa tapauksissa	3,148 4,844
1102 10 00	Ruisjauhot	10,537
1103 11 10	Durumvehnän rouheet ja karkeat jauhot: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – kaikissa muissa tapauksissa	1,049 1,613
1103 11 90	Tavallisen vehnän rouheet ja spelttivehnä: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – kaikissa muissa tapauksissa	3,148 4,844

⁽¹⁾ Käytettyihin jalostettujen tuotteiden määriin on tarvittaessa sovellettava asetuksen (ETY) N:o 1620/93 (EYVL N:o L 155, 26.6.1993, s. 29), sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä I olevia kertoimia.

⁽²⁾ Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbiaan ja Montenegroon) suuntautuvaan vientiin sovellettavia tukia voidaan myöntää ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93 säädetyin edellytyksin.

⁽³⁾ CN-koodeihin 1702 30 99, 1702 40 90 ja 1702 60 90 siirapeille, jotka on saatu sekoittamalla glukoosi- ja fruktoosisiirappia, vientituki voidaan myöntää ainoastaan glukoosisiirapin osalta.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1413/95,
annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,
tiettyjen vilja- ja riisijalosteiden vientituen ennakolta vahvistamisen keskeyttämi-
sestä annetun asetuksen (EY) N:o 1175/95 kumoamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 13 artiklan 7 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 7 kohdassa säädetään mahdollisuudesta keskeyttää tuen ennakkovahvistusta koskevien säännösten soveltaminen, jos markkinatilannetta tarkasteltaessa todetaan näiden säännösten soveltamisesta johtuvia vaikeuksia tai jos tällaisia vaikeuksia uhkaa syntyä,

komission asetuksella (EY) N:o 1175/95⁽²⁾ keskeytetään tiettyjen vilja- ja riisijalosteiden vientituen vahvistaminen

ennakolta; nykyisissä olosuhteissa ennakolta vahvistamisen keskeyttäminen ei ole enää tarpeen; sen vuoksi olisi kumottava asetus (EY) N:o 1175/95, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1175/95.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 118, 25.5.1995, s. 18

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1414/95,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,

vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 21 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1418/76⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 17 artiklan 2 kohdan neljännen alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan ja asetuksen (ETY) N:o 1418/76 17 artiklan mukaan kyseisten asetusten 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

riisin vientitukien myöntämistä ja niiden määrän vahvistamisperusteita koskevista yleisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1431/76⁽³⁾ 2 artiklan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta viljojen, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuutta sekä niiden yhteisön markkinoiden hintoja ja toisaalta viljojen, riisin, rikkoutuneiden riisinjyvien ja vilja-alan tuotteiden maailmanmarkkinahintoja koskeva tilanne ja niiden kehitysnäkymät; näiden samojen artiklojen nojalla on myös varmistettava vilja- ja riisimarkkinoiden tasapainoinen tilanne sekä hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys ja lisäksi otettava huomioon suunnitellun viennin taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla,vilja- ja riisijalosteiden tuonti- ja vientijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1620/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o438/95⁽⁵⁾, 4 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet,

tietyille jalostetuille tuotteille myönnettävä tuki olisi porrastettava tuotteiden tuhka-, raakakuitu-, kuoriaine-, valkuaisaine-, rasva- tai tärkkelyspitoisuuden mukaan, koska tämä pitoisuus osoittaa erityisen hyvin jalostettuun tuotteeseen tosiasiallisesti sisältyvän perustuotteen määrän,

maniokkijuurten ja muiden trooppisten juurten ja mukuloiden sekä niistä valmistettujen jauhojen suunniteltavissa olevan viennin taloudelliset seikat eivät, erityisesti kyseisten tuotteiden luonteen ja alkuperän huomioon ottaen, tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista; tiettyjen viljajalosteiden osalta yhteisön maailmankauppaan osallistumisen vähäinen merkitys ei tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista,

maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden tuen eriyttämistä niiden määräraikan mukaan,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁷⁾, 1 artiklassa määriteltyjä edustavia markkinakursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1053/95⁽⁹⁾,

tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽¹⁰⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽¹¹⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentävästi asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 166, 25.6.1976, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 166, 25.6.1976, s. 36⁽⁴⁾ EYVL N:o L 155, 26.6.1993, s. 29⁽⁵⁾ EYVL N:o L 45, 1.3.1995, s. 32⁽⁶⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1⁽⁷⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1⁽⁸⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106⁽⁹⁾ EYVL N:o L 107, 12.5.1995, s. 4⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

tietyt maissijalosteet voivat olla lämpökäsiteltyjä ja tämä saattaa johtaa sellaisen tuen myöntämiseen, joka ei vastaa tuotteen laatua; olisi tarkennettava, että tällaiset esihyytelöityä tärkkelystä sisältävät tuotteet eivät voi saada vientitukea,

kaikista edellä mainituista säännöksistä seuraa, että tuet olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja asetuksen (ETY) N:o 1418/76 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen ja asetuksen (ETY) N:o 1620/93 soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tuet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 22 päivänä kesäkuuta
1995 annettuun annettuun komission asetukseen

(ecua/t)		(ecua/t)	
Tuotekoodi	Tuen määrä (1)	Tuotekoodi	Tuen määrä (1)
1102 20 10 200 (2)	104,90	1104 23 10 100	112,40
1102 20 10 400 (2)	89,92	1104 23 10 300	86,17
1102 20 90 200 (2)	89,92	1104 29 11 000	40,17
1102 90 10 100	81,83	1104 29 51 000	39,38
1102 90 10 900	55,64	1104 29 55 000	39,38
1102 90 30 100	101,70	1104 30 10 000	9,85
1103 12 00 100	101,70	1104 30 90 000	18,73
1103 13 10 100 (2)	134,87	1107 10 11 000	70,10
1103 13 10 300 (2)	104,90	1107 10 91 000	97,10
1103 13 10 500 (2)	89,92	1108 11 00 200	78,76
1103 13 90 100 (2)	89,92	1108 11 00 300	78,76
1103 19 10 000	76,87	1108 12 00 200	119,89
1103 19 30 100	84,55	1108 12 00 300	119,89
1103 21 00 000	40,17	1108 13 00 200	119,89
1103 29 20 000	55,64	1108 13 00 300	119,89
1104 11 90 100	81,83	1108 19 10 200	109,44
1104 12 90 100	113,00	1108 19 10 300	109,44
1104 12 90 300	90,40	1109 00 00 100	0,00
1104 19 10 000	40,17	1702 30 51 000 (3)	82,30
1104 19 50 110	119,89	1702 30 59 000 (3)	63,01
1104 19 50 130	97,41	1702 30 91 000	82,30
1104 21 10 100	81,83	1702 30 99 000	63,01
1104 21 30 100	81,83	1702 40 90 000	63,01
1104 21 50 100	109,10	1702 90 50 100	82,30
1104 21 50 300	87,28	1702 90 50 900	63,01
1104 22 10 100	96,05	1702 90 75 000	86,24
1104 22 30 100	90,40	1702 90 79 000	59,86
1104 22 99 100	0,00	2106 90 55 000	63,01

(1) Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin myönnetään tukea ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, säädetyin edellytyksin.

(2) Tukea ei myönnetä tuotteille, jotka on lämpökäsitelty siten, että tärkkelys on esihyytelöitynyt.

(3) Tuet myönnetään asetuksen (ETY) N:o 2730/75 (EYVL N:o L 281, 1.11.1975, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna, mukaisesti.

Huom.: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1415/95,
annettu 22 päivänä kesäkuuta 1995,
viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 13 artiklan 4 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

viljapohjaisten rehuseosten vientituen myöntämisestä ja ennakolta vahvistamisesta 29 päivänä syyskuuta 1969 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1913/69⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1707/94⁽³⁾, säädetään, että vientituen laskemisessa on otettava huomioon erityisesti yleisimmin käytetyille perusviljoille myönnettujen tukien ja laskettujen maksujen keskiarvot, jotka tarkistetaan kuluvaan kuukauteen voimassa olevan kynnnyshinnan perusteella,

laskemisessa on otettava huomioon myös viljatuotepitoisuus; yksinkertaisuuden vuoksi tukea olisi maksettava kahdelle "viljatuotteiden" luokalle, eli maissille, jota käytetään yleisimmin vientiin tarkoitettujen rehuseosten valmistuksessa, ja maissipohjaisille tuotteille, sekä "muille viljoille", jotka muodostuvat tukeen oikeutetuista viljatuotteista, lukuun ottamatta maissia ja maissipohjaisia tuotteita; tukea on myönnettävä rehuseosten sisältämän viljatuotteiden määrän mukaan,

tuen määrässä on lisäksi otettava huomioon kyseisten tuotteiden myyntimahdollisuudet ja -edellytykset maailmanmarkkinoilla, tarve välttää häiriötä yhteisön markkinoilla ja viennin taloudelliset seikat,

tuen laskemisen perusteena olisi tällä hetkellä kuitenkin suotavaa käyttää rehuseoksissa yleisesti käytettyjen raaka-aineiden hinnoissa yhteisön markkinoilla ja maailmanmarkkinoilla todettua eroa, mikä mahdollistaa mainittujen

tuotteiden viennin taloudellisten edellytysten selkeämmän huomioon ottamisen,

komission asetuksen (ETY) N:o 1619/93⁽⁴⁾ 4 artiklan mukaan tuki voidaan eriyttää määräpaikan mukaan,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁶⁾, 1 artiklassa määriteltyjä edustavia markkinakursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1053/95⁽⁸⁾,

tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽¹⁰⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentyvästi asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,

kaikista edellä mainituista säännöksistä seuraa, että tuki on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetusten (ETY) N:o 1766/92 ja (ETY) N:o 1619/93 soveltamisalaan kuuluvien rehuseosten vientituet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä kesäkuuta 1995.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 246, 30.9.1969, s. 11

⁽³⁾ EYVL N:o L 180, 14.7.1994, s. 19

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 155, 26.6.1993, s. 24

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 107, 12.5.1995, s. 4

⁽⁹⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14

⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 22 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen

Vientitukea saavan tuotteen koodi (1):

2309 10 11 000, 2309 10 13 000, 2309 10 31 000,
2309 10 33 000, 2309 10 51 000, 2309 10 53 000,
2309 90 31 000, 2309 90 33 000, 2309 90 41 000,
2309 90 43 000, 2309 90 51 000, 2309 90 53 000.

(*ecua/tonni*)

Viljatuotteet (2)	Tuen määrä (3)
Maissi ja maissipohjaiset tuotteet CN-koodit 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	74,93
Viljatuotteet (3), lukuun ottamatta maissia ja maissipohjaisia tuotteita	46,97

(1) Tuotekoodit määritellään komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna, 5 jaksossa.

(2) Tukea varten otetaan huomioon ainoastaan viljatuotteista lähöisin oleva tärkkelys.

Viljatuotteina pidetään yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeiden 0709 90 60 ja 0712 90 19, 10 ryhmän, nimikkeiden 1101, 1102, 1103 ja 1104 tuotteita, lukuun ottamatta alanimikkeen 1104 30 tuotteita ja alanimikkeisiin 1904 10 10 ja 1904 10 90 kuuluvien viljatuotteiden sisältöä. Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeiden 1904 10 10 ja 1904 10 90 viljatuotesisältöä pidetään yhtä suurena kuin valmiiden tuotteiden painoa.

Tukea ei myönnetä viljoille, joiden tärkkelyksen alkuperää ei voida selvästi määrittää analyyseissä.

(3) Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin voidaan myöntää vientitukea ainoastaan, jos asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, vahvistettuja edellytyksiä noudatetaan.

KOMISSION DIREKTIIVI 95/17/EY,

annettu 19 päivänä kesäkuuta 1995,

yksityiskohtaisista säännöistä neuvoston direktiivin 76/768/ETY soveltamiseksi yhden tai useamman ainesosan ilmoittamatta jättämisestä luetteloon, joita kosmeettisten valmisteiden merkinnässä käytetään

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kosmeettisia valmisteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/768/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 94/32/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan g alakohdan,

sekä katsoo, että

olisi täsmennettävä ne perusteet ja edellytykset, joiden mukaan valmistaja voi liikesalaisuuden nojalla olla ilmoittamatta yhtä tai useampaa ainesosaa valmisteen ainesosien luettelossa, jonka on oltava vähintään kosmeettisten valmisteiden pakkauksessa tai, jos tämä on käytännössä mahdotonta, valmisteen mukana toimitettavassa esitteessä, etiketissä, nauhassa tai kortissa,

salassapidon myöntäminen ei kuitenkaan saa loukata muita direktiivin 76/768/ETY velvoitteita ja vastuita eikä erityisesti kosmeettisten valmisteiden turvallisuutta, direktiivin liitteiden noudattamista, asianmukaiseen lääkintään tarvittavia tietoja sekä kansallisten valvontaviranomaisten saatavilla pidettäviä asiakirjoja koskevia artikloja,

salassapidon myöntäminen ei saa aiheuttaa vahinkoa kuluttajien turvallisuudelle,

hakemus salassapidosta on esitettävä siinä jäsenvaltiossa, jossa valmistuspaikka sijaitsee tai jossa tuote on ensimmäisen kerran saatettu yhteisön markkinoille ja jonka jäsenvaltion käytettävissä on myös pidettävä valvontaa varten direktiivin 76/768/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 93/35/EY⁽³⁾ 7 a artiklassa tarkoitettut tiedot,

hakemuksen asianmukaiseksi arvioimiseksi ja valvomiseksi hakemuksessa on oltava kaikki tarvittavat tiedot hakijoiden yksilöimiseksi, kosmeettisessa valmisteessa tai kosmeettisissa valmisteissa käytettävän ainesosan tunnistamiseksi ja aineen turvallisuuden arvioimiseksi ihmisen

terveydelle, kyseisen aineen käyttötarkoitus sekä syyt, joiden perusteella salassapitoa haetaan, sekä ainetta sisältävän valmisteen nimi tai valmisteiden nimet,

taloudellisista syistä ja ottaen huomioon oikeusturvan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hakijalle enintään 4 kuukauden kuluessa poikkeustapauksia lukuun ottamatta hakemuksen käsittelyn tuloksesta; salassapidon epääminen on perusteltava asianmukaisesti ja kanteen esittämismahdollisuudet ja määräpäivät on ilmoitettava selkeästi,

valvonta- ja avoimuussyistä toimivaltaisen viranomaisen on annettava rekisteröintinumero jokaiselle ainesosalle, jolle se on myöntänyt salassapidon; tämä numero korvaa ainesosan direktiivin 76/768/ETY 6 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettua ainesluettelossa,

hakijan on ilmoitettava kaikki alkuperäiseen hakemukseen tulleet muutokset toimivaltaiselle viranomaiselle, joka voi peruuttaa luvan ottaen huomioon nämä muutokset tai jos uudet kansanterveyttä koskevat pakotavat syyt sitä vaativat,

salassapito on voimassa korkeintaan viisi vuotta ja sitä voidaan poikkeustapauksissa pidentää enintään kolmella vuodella,

valmisteiden turvallisuusvalvonnan ja direktiivin moitteetoman toimivuuden vuoksi on tärkeää, että komissiota ja muita jäsenvaltioita tiedotetaan riittävästi toimivaltaisen viranomaisen tekemistä päätöksistä ja toisaalta, että nämä päätökset tunnustetaan koko yhteisön alueella poikkeustapauksia lukuun ottamatta, ja

tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat kosmeettisia valmisteita koskevien kaupan teknisten esteiden poistamiseksi annettujen direktiivien mukauttamista tekniikan kehitykseen käsittelevän komitean lausunnon mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Tätä direktiiviä sovelletaan rajoittamatta kuitenkaan direktiivistä 76/768/ETY ja erityisesti sen 2, 4 ja 5 artiklasta ja 7 artiklan 3 kohdasta ja 7 a artiklasta johtuvia muita velvoitteita ja niistä johtuvia vastuita.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 169⁽²⁾ EYVL N:o L 181, 15.7.1994, s. 31⁽³⁾ EYVL N:o L 151, 23.6.1993, s. 32

2 artikla

Valmistajan, valmistajan edustajan tai henkilön, jonka lukuun kosmeettinen valmiste on valmistettu tai joka vastaa maahantuodun kosmeettisen valmisteen markkinoille saattamisesta yhteisössä, tai joka liikesalaisuuden perusteella haluaa, että yksi tai useampi ainesosa jätetään merkittämättä direktiivin 76/768/ETY 6 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettuun luetteloon, on osoitettu hakemus asiasta tämän direktiivin 10 artiklassa tarkoitettulle sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa valmistuspaikka sijaitsee tai jossa valmiste on ensimmäistä kertaa saatettu markkinoille.

3 artikla

Edellä 2 artiklassa tarkoitettussa hakemuksessa on oltava seuraavat tiedot:

- a) hakijan nimi tai toiminimi sekä osoite tai kotipaikka;
- b) täsmällinen yksilöinti siitä ainesosasta, jolle salassapitoa haetaan, niihin lukien tunnustustiedot:
- CAS- ja EINECS-numerot, colour index -numerot, kemiallinen nimi, IUPAC-nimi, INCI-nimi⁽¹⁾, Euroopan farmakopean nimi, Maailman terveysjärjestön suosittelemat kansainväliset yhteiset nimitykset ja direktiivin 76/768/ETY 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu yhdistetyn nimikkeistön nimike, jos ne ovat olemassa,
 - Elincs-nimi ja virallinen numero, jotka aineelle annetaan siinä tapauksessa, että ne on ilmoitettu neuvoston direktiivin 67/548/ETY⁽²⁾ mukaisesti sekä ilmoitus salassapidon myöntämisestä tai hylkäämisestä tämän saman direktiivin 19 artiklan perusteella,
 - Jos ensimmäisessä ja toisessa luetelmakohdassa tarkoitettuja nimiä ja numeroita ei ole, kun esimerkiksi kyseessä ovat tietyt luonnosta peräisin olevat ainesosat, perusaineen nimi, käytetyn kasvin- tai eläimenosan nimi, muiden ainesosien kuten liuotinten nimet,
- c) valmiissa tuotteessa käytettävän ainesosan turvallisuuden arviointi ihmisen terveydelle ottaen huomioon ainesosan toksikologiset ominaisuudet, kemiallisen rakenteen ja altistumistason direktiivin 76/768/ETY 7 a artiklan 1 kohdan d ja e alakohdan sekä 2 kohdan edellytysten mukaisesti;

- d) ainesosan käyttötarkoitus ja erityisesti eri valmistelukat, joissa ainetta käytetään;
- e) yksityiskohtainen selvitys syistä, joiden perusteella salassapitoa poikkeuksellisesti haetaan, esimerkiksi
- kaupan pidettävässä kosmeettisessa valmisteessa käytettävää ainesosaa ei tunneta eikä sen käyttötarkoitusta ole kuvattu kirjallisuudessa eikä sitä tunneta alalla,
 - tieto ei ole vielä julkisesti saatavilla, vaikka ainesosaa tai sen käyttöä koskeva patenttihakemus on jätetty;
 - jos tieto olisi tunnettu, sitä olisi helppoa jäljitellä hakijan vahingoksi;
- f) jos on tiedossa jokaisen ainesosaa sisältävän valmisteen nimi ja jos yhteisön markkinoilla käytetään eri nimiä, täsmällinen selvitys kustakin,

jos valmisteen nimeä ei vielä tiedetä, se voidaan ilmoittaa myöhemmin, mutta ilmoitus on tehtävä vähintään 15 päivää ennen valmisteen saattamista markkinoille,

jos ainetta käytetään useissa valmisteissa, yksi hakemus riittää edellyttäen, että nämä valmisteet ilmoitetaan tarkasti toimivaltaiselle viranomaiselle;

- g) ilmoitus, jossa täsmennetään, onko hakemus jätetty jonkin toisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle ainesosasta, jolle haetaan salassapitoa, sekä tieto päätöksestä tämän hakemuksen osalta.

4 artikla

1. Vastaanotettuaan 3 artiklan mukaisen salassapitoa koskevan hakemuksen toimivaltainen viranomainen tutkii sen enintään neljän kuukauden määräajassa ja tiedottaa hakijalle kirjallisesti päätöksestään. Jos hakemus hyväksytään, viranomainen ilmoittaa hakijalle myös valmisteen rekisteröintinumeron liitteessä olevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti. Poikkeustapauksissa toimivaltainen viranomainen voi kuitenkin ilmoittaa hakijalle kirjallisesti hakemuksen käsittelyyn tarvittavasta lisäajasta, joka on enintään kaksi kuukautta.

2. Kieltäytyminen salassapidon myöntämisestä on perusteltava ja hakijalle on selvästi ilmoitettava muutoksenhakukeinot ja niiden määräajat.

5 artikla

Edellä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rekisteröintinumero korvaa kyseisen ainesosan direktiivin 76/768/ETY 6 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettua luettelossa.

⁽¹⁾ Aiempi nimi CTFA

⁽²⁾ EYVL N:o L 196, 16.8.1967, s. 1

6 artikla

1. Kaikista muutoksista 3 artiklan mukaisesti toimitetuissa tiedoissa on ilmoitettava mahdollisimman pian salassapidon myöntäneelle toimivaltaiselle viranomaiselle. Jos muutokset koskevat ainesosia sisältävien kosmeettisten valmisteiden nimiä, nimet on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään 15 päivää ennen valmisteiden saattamista markkinoille uusilla nimillä.

2. Toimivaltainen viranomainen voi peruuttaa salassapidon ottaen huomioon 1 kohdassa tarkoitetut muutokset tai jos uudet seikat edellyttävät sitä, erityisesti kansanterveyteen liittyvien syiden vaatiessa. Tällöin viranomaisen on ilmoitettava hakijalle uudesta päätöksestään 4 artiklassa mainittujen määräaikaisten ja yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

7 artikla

Salassapidon myöntämisestä tehty päätös on voimassa viisi vuotta.

Jos päätöksen edunsaaja katsoo, että päätöksen kesto voitaisiin pidentää poikkeuksellisista syistä, hän voi tehdä asiasta hakemuksen perusteluineen salassapidon alunperin myöntäneelle toimivaltaiselle viranomaiselle.

Toimivaltainen viranomainen päättää uudesta hakemuksesta 4 artiklassa tarkoitetun määräajan ja edellytysten mukaisesti.

Salassapitoa voidaan pidentää enintään kolme vuotta.

8 artikla

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille päätöksestään myöntää tai pidentää salassapitoa ja ilmoitettava hakijan nimi tai toiminimi sekä osoite tai kotipaikka sekä niiden kosmeettisten valmisteiden nimet, jotka sisältävät ainesosaa, jolle salassapito on myönnetty sekä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rekisteröintinumero.

Komissio ja muut jäsenvaltiot voivat pyynnöstä saada jäljennöksen salassapitohakemuksesta ja sen asiakirjoista sekä toimivaltaisen viranomaisen päätöksestä. Erityisesti tässä yhteydessä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja komission on huolehdittava siitä, että he ovat riittävässä yhteistyössä keskenään.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille perustellusta päätöksestään evätä tai peruuttaa salassapidon myöntäminen tai päätöksestään evätä salassapidon pidentäminen.

3. Jäsenvaltioiden ja komission on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että heidän

tietoonsa tulleet luottamukselliset tiedot eivät aiheettomasti paljastu.

9 artikla

Jäsenvaltioiden on tunnustettava toimivaltaisen viranomaisen tekemät päätökset salassapidon myöntämisen tai pidentämisen osalta.

Jos jokin jäsenvaltio kuitenkin kiistää toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tekemän päätöksen saatuaan tiedon tai jäljennöksen asiakirjasta 8 artiklan 1 kohdan yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti, tämä voi pyytää komissiota tekemään päätöksen direktiivin 76/768/ETY 10 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

10 artikla

Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä direktiivissä tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset ja ilmoitettava niiden yhteystiedot komissiolle, joka julkaisee luettelon niistä *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*. Jäsenvaltio voi myös nimittää toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen, joka hyväksyy tutkimusten lopussa poikkeustapauksissa 2 artiklassa tarkoitetut hakemukset.

11 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 30 päivänä marraskuuta 1995. Niiden on ilmoitettava tästä viipymättä komissiolle.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niitä virallisesti julkaistaessa niihin on liitettävä viittaus tähän direktiiviin. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

12 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

13 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 19 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Emma BONINO

Komission jäsen

*LIITE***YKSITYISKOHTAISET SÄÄNNÖT 4 ARTIKLASSA TARKOITETUN REKISTERÖINTI-NUMERON MYÖNTÄMISESTÄ**

1. Edellä 4 artiklassa tarkoitettussa rekisteröintinumeroissa on seitsemän numeroa, kaksi ensimmäistä vastaavat salassapidon myöntämivuotta, kaksi seuraavaa kunkin jäsenvaltion koodia jäljempänä esitetyn 2 kohdan mukaisesti ja kolme viimeistä ovat toimivaltaisen viranomaisen antamia.

2. Jäsenvaltioille on annettu seuraavat koodit:

- 01 Ranska
 - 02 Belgia
 - 03 Alankomaat
 - 04 Saksa
 - 05 Italia
 - 06 Yhdistynyt kuningaskunta
 - 07 Irlanti
 - 08 Tanska
 - 09 Luxemburg
 - 10 Kreikka
 - 11 Espanja
 - 12 Portugal
 - 13 Suomi
 - 14 Itävalta
 - 15 Ruotsi.
-

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

Tietoa seuraavista voimaantulopäivistä ETA:n neuvoston päätös N:o 1/95, tehty 10 päivänä maaliskuuta 1995, Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen voimaantulosta Liechtensteinin ruhtinaskunnan osalta ja Euroopan talousalueesta tehty sopimus Liechtensteinin ruhtinaskunnan osalta

Liechtensteinin talletettua 25 päivänä huhtikuuta 1995 Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen ⁽¹⁾ ja Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyn pöytäkirjan ⁽²⁾ ratifioimiskirjan ja Liechtensteinin ja Sveitsin välisen, 2 päivänä marraskuuta 1994 tehdyn, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Sveitsin tullialueeseen 29 päivänä maaliskuuta 1923 tehtyä sopimusta muuttavan sopimuksen tultua voimaan 1 päivänä toukokuuta 1995 ETA:n neuvoston 10 päivänä maaliskuuta 1995 tehty päätös N:o 1/95, Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen voimaantulosta Liechtensteinin ruhtinaskunnan osalta ⁽³⁾ tuli voimaan sopimuksen 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti 1 päivänä toukokuuta 1995. Edellä mainitun ETA:n neuvoston päätöksen N:o 1/95 6 artiklan mukaisesti Euroopan talousalueesta tehty sopimus, sellaisena kuin se on mukautettuna mainitulla ETA:n neuvoston päätöksellä, tuli voimaan Liechtensteinin osalta samoin 1 päivänä toukokuuta 1995.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 1, 3.1.1994, s. 3

⁽²⁾ EYVL N:o L 1, 3.1.1994, s. 572

⁽³⁾ EYVL N:o L 86, 20.4.1995, s. 58

OIKAISUJA

Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 1372/95, annettu 16 päivänä kesäkuuta 1995, yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi siipikarjanliha-alalla

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti N:o L 133, 17. kesäkuuta 1995)

sivu 30, 9 artikla, 4 kohta:

ilmaisun: "... torstaina ..."
tulee kuulua seuraavasti: "... keskiviikkona ..."
